

## I don't feel like dancin' (traduction) - 1/2

Interprété par Scissor Sisters.

Je me suis réveillé le matin avec une tête genre "qu'est-ce t'as foutu ?"  
Avant ça c'était la vie mais je n'ai besoin d'aucune autre  
Bonne chance à ne rien ramasser, à continuer, tu leur fais porter des robes  
Alors comment se fait-il que je me sente si seul quand tu es prêt à y aller ?

Alors je coopère, quand j'entends cette chanson que j'adore  
Je serais celui qui y arrivera  
Tu ferais mieux de le savoir tandis que tu t'agites tout autour dans la pièce  
On dirait que la magie n'est rien que pour toi ce soir

Mais je n'ai pas envie de danser  
Quand la vieille Joanna joue  
Mon coeur pourrait saisir la chance  
Mais mes deux pieds n'arrivent pas à trouver un moyen  
Tu penses que je pourrais rassembler tout le monde avec un petit et doux déhanché du diable !  
Mais je n'ai pas envie de danser  
Non monsieur, pas de danse aujourd'hui

Je n'ai pas envie de danser, danser  
Même si je ne trouve rien de mieux à faire  
Je n'ai pas envie de danser, danser  
Pourquoi insistes-tu quand je ne suis pas d'humeur ?  
Je n'ai pas envie de danser, danser  
Je préférerais être à la maison seul quand je n'y arrive pas avec toi

Les villes vont et viennent comme dans les vieux empires  
Quand tout ce que tu fais c'est changer te vêtements et appelez ça être versatile  
Tu as tellement de couleurs que tu troublerais même un aveugle  
Alors pourquoi je ne peux pas continuer quand tu es la seule chose que je perds ?

Alors je prétendrais seulement savoir de quelle façon me courber  
Et je dirais au monde entier que tu es mien  
Il te suffit, s'il te plaît, de comprendre, quand je te vois taper des mains  
Si tu restes sans bouger je suis sûr que tu seras bien quand même

Mais je n'ai pas envie de danser  
Quand la vieille Joanna joue  
Mon coeur pourrait saisir la chance  
Mais mes deux pieds n'arrivent pas à trouver un moyen  
Tu penses que je pourrais rassembler tout le monde avec un petit et doux déhanché du diable !  
Mais je n'ai pas envie de danser  
Non monsieur, pas de danse aujourd'hui

Je n'ai pas envie de danser, danser  
Même si je ne trouve rien de mieux à faire  
Je n'ai pas envie de danser, danser  
Pourquoi insistes-tu quand je ne suis pas d'humeur ?

## I don't feel like dancin' (traduction) - 2/2

Je n'ai pas envie de danser, danser  
Je préférerais être à la maison seul quand je n'y arrive pas avec toi

Tu ne peux pas me faire danser partout  
Mais tes pas de deux font battre ma poitrine  
Alors allonge-moi tandis que tu t'envoies dans la lumière chatoyante

Mais je n'ai pas envie de danser  
Quand la vieille Joanna joue  
Mon coeur pourrait saisir la chance  
Mais mes deux pieds n'arrivent pas à trouver un moyen  
Tu penses que je pourrais rassembler tout le monde avec un petit et doux déhanché du diable !  
Mais je n'ai pas envie de danser  
Non monsieur, pas de danse aujourd'hui

Je n'ai pas envie de danser, danser  
Même si je ne trouve rien de mieux à faire  
Je n'ai pas envie de danser, danser  
Pourquoi insistes-tu quand je ne suis pas d'humeur ?  
Je n'ai pas envie de danser, danser  
Je préférerais être à la maison seul quand je n'y arrive pas avec toi